

Práce se zabývá všestranným studiem frazeologických jednotek v českém jazyce v porovnání s ruským jazykem. V první teoretické kapitole jsou představena východiska práce a vymezeny základní principy a termíny, uvádějí se některé klasifikace frazeologických jednotek. Dále jsou uvedeny druhy klasifikací frazeologických jednotek, zkoumají se jevy frazeologické synonymie, antonymie, homonymie, variability a transformace, provádí se srovnávací analýza somatických frazeologických jednotek v obou jazycích podle stupně ekvivalentnosti. V druhé kapitole je předložen seznam somatických frazeologických jednotek vybraných pro účely daného zkoumání. Třetí kapitola je věnována kognitivnímu aspektu ve frazeologii, antropologické lingvistice a fenomenologii. Na základě díla G. Lakoffa a M. Johnsona *Metaphors We Live By* se probírá teorie metafory. Důležité je také tělesné ukotvení lidského konceptuálního systému. V poslední, čtvrté kapitole je představen kognitivní výzkum tělesnosti v českém jazyce a je částečně porovnán s ruským jazykem. Jsou porovnány naivní a vědecký obrazy vybraných pojmů.